



LingoCradle



CONVOPOWER



DEUTSCH (AT)
ARABISCH (SY)

100 Dialoge



®

LC ConvoPower DEUTSCH (AT) – ARABISCH (SY)

www.lingocradle.com

© 2025 LingoCradle

Alle Rechte vorbehalten

Das vorliegende Werk darf weder zur Gänze noch in Teilen ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers in irgendeiner Form und ungeachtet der eingesetzten Mittel – gleich ob elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder auf andere Weise – vervielfältigt, in einem Datenbanksystem gespeichert und/oder veröffentlicht werden.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines unserer ConvoPower-Produkte!

Sie haben sich für ein Produkt entschieden, das es Fortgeschrittenen ermöglicht, mit Hilfe von abwechslungsreichem und authentischem Lernmaterial ein hohes Maß an sprachlicher Fertigkeit zu erlangen.

Das Lernmaterial wurde auf der Basis wissenschaftlicher Erkenntnisse von Sprachexperten erstellt, die selbst schon seit Jahrzehnten erfolgreich Sprachen lernen.

Unsere ConvoPower-Produkte bestehen aus 100 Dialogen mit rund 2.800 Sätzen, die Ihnen helfen, das Wissen, das Sie mit unseren SentencePower-Produkten erworben haben, weiter zu festigen.

Jeder Dialog erzählt auf unterhaltsame Weise eine kleine Geschichte und spiegelt natürliche Gespräche wider.

Wir haben aktuelle Inhalte ausgewählt, durch die Sie Vokabeln lernen, die Sie sofort in Ihrem Alltag anwenden können.

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg mit unserem Produkt!

Das Team von LingoCradle

Inhaltsverzeichnis

Dialog 7: Erster Schultag	5
Dialog 12: Gäste zum Abendessen	8
Dialog 54: Probleme mit dem Computer im Büro	12
Dialog 70: Special Olympics	16
100 Dialoge	21

FREE SAMPLE

» Dialog 7: Erster Schultag

الحوار 7: اليوم الأول للمدرسة

S01 Stefan, aufstehen! Es ist schon sieben Uhr. Du kommst noch zu spät zur Schule.

ستيفن فيق! صارت الساعة سبعة. رح تتأخر عن المدرسة.

S02 Ah, nein, Mama, ich habe noch genug Zeit. Lass mich noch ein wenig schlafen.

آه ، لا أمي ، لسع معي وقت بكفي. خليني أنام شوي كمان.

S03 Aufstehen, du Schlafmütze! Geh das nächste Mal früher ins Bett, dann bist du morgens nicht so müde.

فيق يا كسول! المرة الثانية نام بكير. وقتها ما رح تكون تعبان الصبح.

S04 Lass mich bitte noch ein wenig schlafen. Ich brauche auch kein Frühstück.

خليني أنام شوي كمان حباة. ما بدي أفطر كمان.

S05 Das kommt nicht in Frage. Das Frühstück ist

die wichtigste Mahlzeit des Tages. Steh auf,
wasch dich und zieh dich an.

مستحيل. الفطور هو الوجبة الأهم باليوم. قوم وغسل
ولبّس لبسك.

S06 Okay, okay. Ich hasse die Schule.

ماشى، ماشى. أنا بكره المدرسة.

S07 Die Schule ist nicht das Problem. Das Problem
ist, dass du abends immer viel zu lange
fernsehst.

المدرسة ما هي المشكلة. المشكلة هي أنك
عبتفرج على التلفزيون لوقت طويل كثير المسا.

S08 Mama, wo sind meine neuen Jeans?

أمي وين بنطلوني الجينز الجديد؟

S09 Woher soll ich das wissen? Wahrscheinlich
sind sie dort, wo du sie gestern Abend
hingelegt hast.

كيف بدي أعرف أنا؟ بلكي هو محل ما حطيتو
امبيرحا باليل.

S10 Ich kann sie nicht finden. Ich wollte doch

unbedingt meine neuen Jeans am ersten Schultag anziehen.

ما عم لاقيه. ردت كتير ألبس بنطلون الجينز الجديد
باليوم الأول من المدرسة.

S11

**Dann ziehst du heute eben etwas anderes an.
Du gehst in die Schule und zu keiner
Modenschau.**

معناها لبيس شي ثاني اليوم. أنت رايح على
المدرسة مو على عرض أزياء.

FREE SAMPLE

» Dialog 12: Gäste zum Abendessen

الحوار 12: ضيوف العشا

S01 Wir müssen heute unbedingt noch einige Lebensmittel einkaufen.

لازم نشترى اليوم خضرا وفواكه.

S02 Warum? Wir waren doch erst gestern einkaufen.

ليش؟ مو اميرحنا رحنا شترينا؟

S03 Hast du vergessen, dass meine Eltern heute zu Besuch kommen? Wir haben sie zum Abendessen eingeladen.

شو نسيت أنو أهلي جاين يزورونا اليوم؟ عزمناهن
عالعشا.

S04 Ach ja, das habe ich wirklich vergessen. Weißt du schon, was du kochen wirst?

آه اي، نسيت تماما. مقررة شو رح تطبخي؟

S05 Ja, natürlich. Was denkst du denn? Wenn ich jetzt noch nicht wüsste, was ich heute Abend kochen soll, hätten wir wirklich ein Problem.

اي طبعا. شورأيك؟ اذا ما كنت مقررة شورح أطبخ
المسا، لكان مشكلة.

S06 Und was wirst du kochen?

وشورح تطبخي؟

S07 Ich werde das Lieblingsessen meiner Eltern zubereiten. Beide lieben italienisches Essen. Daher mache ich Lasagne.

رح أساوي أكلة أهلي المفضلة. هنن التنين بحبو
الأكل الإيطالي. ليهك رح اعمل لازانيا.

S08 Das klingt hervorragend. Du weißt, dass ich auch sehr gerne Lasagne esse. Als Nachspeise gibt es hoffentlich Tiramisu. Ich liebe Tiramisu.

ممتاز. أنتي بتعرفي أنو أنا بحب اللازانيا كمان.
ياريت لو يكون عنا تيراميسو للتحلاية. أنا بحب
التيراميسو.

S09 Natürlich werde ich Tiramisu machen. Ich weiß, dass du genauso eine Naschkatze bist wie mein Vater. Mama und ich werden ein Eis essen.

اي أكيد رح أساوي تيراميسو. بعرف أنك بتحب
الحلو تماما مثل والدي. أنا وأمي رح ناكل آيس
كريم.

S10 Sehr gut, dann bleibt mir und deinem Vater
mehr Tiramisu.

ممتاز، هيك رح يكون في زيادة تيراميسو الي
ولوالدك.

S11 Aber du weißt, wenn du die Hauptspeise nicht
aufisst, gibt es keine Nachspeise.

بس مشان يكون عندك خبر، إذا ما خلصت أكل من
الطبق الرئيسي ما رح يكون في حلوالك.

S12 Du machst wohl Scherze, oder? Ich bin doch
kein Kind mehr.

عبتمزحي ما هيك؟ أنا مالي ولد.

S13 Natürlich scherze ich. Aber ich glaube nicht,
dass du noch sehr hungrig sein wirst,
nachdem du eine Suppe als Vorspeise und
Lasagne als Hauptspeise gegessen hast.

طبعاً عم أمزح. بس ما بعتمد أنك رح تكون جوعان

كثير بعد ما تاكل الشوربة واللازانيا.

S14 Für Süßes ist immer Platz in meinem Magen,
keine Sorge.

في دائما مكان بمعدتي للحلو. لا تخافي!

FREE SAMPLE

» Dialog 54: Probleme mit dem Computer im Büro

الحوار 54: مشاكل بالكمبيوتر بالمكتب

S01 Als ich heute Morgen meinen Computer eingeschaltet habe, ist der Bildschirm plötzlich ganz schwarz geworden.

وقت شغلت كمبيوتري الصبح، فجأة صارت الشاشة سودة بشكل كامل.

S02 Du meine Güte! Was hast du dann gemacht?

يا ربي. شو عملت بعدا؟

S03 Zuerst habe ich gedacht, dass sich das Netzkabel gelockert hätte, aber das war nicht der Fall. Dann habe ich versucht, den Computer noch einmal zu starten, aber der Bildschirm ist noch immer schwarz geblieben.

بالبداية فكرت أنو وصلة الكهرا با انفصلت بس ما كانت مفصولة. بعدا حاولت شغل الكمبيوتر مرة ثانية، بس الشاشة ضلت سودا.

S04 Hast du unseren IT-Techniker angerufen?

اتصلت بفني تكنولوجيا المعلومات بالشركة؟

S05 Ja, aber anfangs war seine Nummer immer besetzt. Offenbar war ich nicht der Einzige, der Probleme mit seinem Computer hatte. Ich bin dann in sein Büro gegangen, um ihm mein Problem persönlich zu schildern.

اي بس بالبداية رقمو كان دائما مشغول. شكلي مو
بس أنا كنت عم عاني من مشاكل بالكمبيوتر. رحت
بعدا على مكتبو لأحكي معو عن مشكلتي بشكل
شخصي.

S06 Und was hat er gesagt?

وشو قال؟

S07 Zuerst gar nichts, weil ständig das Telefon geläutet hat. Alle Computer in unserer Firma waren ausgefallen. Das war eine richtige Katastrophe.

بالبداية ولا شي لانو التلفون كان عم یرن طول
الوقت. تعطلت كل أجهزة الكمبيوتر بشركتنا. كانت
مصيبة كبيرة.

S08 Wie kann denn so etwas passieren? Das ist

doch nicht möglich, dass alle Computer gleichzeitig kaputtgehen.

كيف ممكن يصير هيك شي؟ مو ممكن تتعطل كل أجهزة الكمبيوتر بنفس الوقت.

S09 Die Computer sind nicht kaputtgegangen. Es war ein Hacker-Angriff. Jemand hat unsere Computer lahmgelegt und wollte unsere Firma erpressen.

أجهزة الكمبيوتر ما تعطلت. كان صاير عملية اختراق. في حدا جمّد أجهزة الكمبيوتر تبعيتنا وراذ يبتز الشركة.

S10 Das ist ja schrecklich. Das klingt wie eine Szene aus einem Film.

مصيبة. كأنو هالشي مشهد من شي فيلم.

S11 Ja. Aber zum Glück konnte unsere IT-Abteilung das Problem lösen und in der Zwischenzeit haben wir auch die Polizei verständigt.

اي. بس بالأخير، تمكن قسم تكنولوجيا المعلومات عنا من حل المشكلة، وأثناء هالشي، أبلغنا الشرطة

كمان.

S12 Ich befürchte, es wird nicht einfach sein, die Täter auszuforschen. Die meisten von ihnen operieren aus dem Ausland und im Darknet.

بخاف أنو مارح يكون سهل ملاحقة الفاعلين.
معظمين ييشغلون من برا وعلى الشبكة المظلمة.

S13 Das stimmt. Zum Glück haben wir für alle Dateien, mit denen wir arbeiten, auf einem externen Server Backups eingerichtet.

صحيح. لحسن الحظ، عنّا نسخ احتياطية مجهزة
على خادم خارجي لكل الملفات التي منشغل
عليها.

» Dialog 70: Special Olympics

الحوار 70: الأولمبياد الخاص

S01 Nächste Woche beginnen die Special Olympics. Hast du gewusst, dass ein Schüler aus unserer Schule Mitglied der Handball-Jugendnationalmannschaft ist?

رح ييلش الاولمبياد الخاص أسبوع الجاي. بتعرف أنو
في طالب من مدرستنا عضو بفريق الشباب الوطني
لكرة اليد؟

S02 Nein, ich hatte keine Ahnung. Meinst du den blonden Burschen, der im Rollstuhl sitzt?

لاء، ما كان عندي أي فكرة. عم تقصدي الشب
الأشقر الي بيستخدم كرسي متحرك؟

S03 Ja, genau, den meine ich. Meine Freundin geht in dieselbe Klasse wie er und sie hat mir erzählt, dass er dreimal die Woche trainiert und an den Wochenenden oft an Turnieren teilnimmt. Er war auch schon oft im Ausland mit seiner Mannschaft.

اي، هاد هو الي عم احكي عنو. بتدرس رفيقتي
بنفس الصف الي هو فيه، وخبرتني أنو بيتمرّن ثلاث

مرات بالأسبوع وغالبا بشارك بالبطولات بعطلات
نهاية الأسبوع. راح كمان لبرى كثير مع فريقو.

S04

Das ist wirklich bemerkenswert. Handball ist ein körperlich anstrengender Sport. Mir ist aber schon aufgefallen, dass er sehr muskulöse Arme hat. Die braucht er wahrscheinlich auch, weil er keinen elektrischen Rollstuhl hat, sondern seine Arme nutzt, um die Räder zu bewegen.

هالشى حلو كثير. كرة اليد هي رياضة بتتطلب جهد بدني. بس لاحظت أنو أيديه معضلات كثير. بلكي بيحتاج تكون ايديه قويات، لأنو ما عندو كرسي متحرك كهربائي، ويستخدم ايديه لتحريك الدواليب.

S05

Er ist nicht nur sehr sportlich, sondern auch ein wirklich netter Kerl. Ich habe mit ihm ein paar Mal geplaudert, als er auf seine Eltern gewartet hat, die ihn mit ihrem Auto von der Schule abholen.

هو مو بس رياضي كثير، هو شخص لطيف كمان.
حكيت معو أكثر من مرة وقت كان عم يستنى أهلو

ليأخذه من المدرسة بالسيارة.

S06 Ich kenne ihn bisher leider nur vom Sehen. Aber ich bin mir sicher, dass er nett ist. Ich bin immer sehr von den Leistungen der Sportler bei den Special Olympics beeindruckt.

مع الأسف ما يعرفو إلا بالعين المجردة. بس أنا متأكد من أنو هو لطيف. أنا دائماً بعجب كثير بإنجازات الرياضيين بالأولمبياد الخاص.

S07 Ich auch. Mich begeistern aber nicht nur ihre sportlichen Leistungen, sondern ich bin vor allem von ihrer positiven Lebenseinstellung fasziniert. Obwohl die meisten von ihnen schwere Schicksalsschläge erlitten haben, lassen sie sich nicht unterkriegen.

أنا كمان. بس مو بس إنجازاتهن الرياضية هي التي بتلهمني. أنا مفتونة بشكل خاص بموقفهن الإيجابي اتجاه الحياة. على الرغم من أنو معظمهم عانو من ضربات القدر القوية، إلا أنهم ما خلو هي الأشياء تحبطهن.

S08 Ich finde, diese Sportler sind wirkliche

Vorbilder für andere Menschen.

بعتقد أنو هدول الرياضيين هنن قدوة حقيقية للناس
التانية.

S09 Ich bin ganz deiner Meinung. Jedenfalls freue ich mich schon darauf, die Wettbewerbe im Fernsehen zu sehen und natürlich werde ich unserer Handballmannschaft fest die Daumen drücken. Wer weiß, vielleicht gewinnt der Bursche aus unserer Schule sogar eine Medaille.

بتفق معك تماما. على كل حال، أنا متحمسة لشوف
المسابقات عالتلفزيون، وطبعاً رح أتمنى حظ حلو
لفريق كرة اليد تبعنا. مين بيعرف، بجوز يفوز الصبي
من مدرستنا بميدالية!

S10 Das wäre fantastisch. Jedenfalls ist es schon eine herausragende Leistung, dass er an den Special Olympics teilnimmt. Ich bin mir sicher, seine Eltern sind sehr stolz auf ihn.

رح يكون هالشي كتير حلو. على كل حال، مشاركتو
بالأولمبياد الخاص لحالا هي إنجاز حلو بالفعل. أنا
متأكد من أنو أهلو فخورين فيو كتير.

S11 Ich glaube, das Wichtigste für seine Eltern ist, dass er glücklich ist.

بتوقع أهم شي بالنسبة لأهلو أنه هو مبسوط.

FREE SAMPLE

100 Dialoge

- Dialog 1: Treffen mit einem Freund**
- Dialog 2: Treffen mit einem Fremden**
- Dialog 3: Eine informelle Begegnung im Zug**
- Dialog 4: Eine formelle Begegnung im Flugzeug**
- Dialog 5: Stadtführung**
- Dialog 6: Restaurant**
- Dialog 7: Erster Schultag**
- Dialog 8: Nachrichten**
- Dialog 9: Beim Arzt**
- Dialog 10: Im Fitnesscenter**
- Dialog 11: Urlaubsgespräche**
- Dialog 12: Gäste zum Abendessen**
- Dialog 13: Einkaufen im Supermarkt – Teil 1**
- Dialog 14: Im Supermarkt – Teil 2**
- Dialog 15: Im Hotel – Teil 1**
- Dialog 16: Im Hotel – Teil 2**
- Dialog 17: Bei der Bank**
- Dialog 18: Auf dem Postamt**
- Dialog 19: Gewand kaufen – Teil 1**
- Dialog 20: Gewand kaufen – Teil 2**
- Dialog 21: Sich verfahren**
- Dialog 22: Auf dem Weg zur Oper**
- Dialog 23: Im Museum**
- Dialog 24: Im Kino**
- Dialog 25: Pläne für ein Wochenende in den Bergen**
- Dialog 26: Ein Wochenende in der Therme**
- Dialog 27: Ein Besuch beim Damenfriseur – Teil 1**
- Dialog 28: Ein Besuch beim Herrenfriseur – Teil 2**

Dialog 29: Auf der Suche nach einer neuen Wohnung – Teil 1

Dialog 30: Auf Wohnungssuche – Teil 2

Dialog 31: Bewerbung

Dialog 32: Neuer Abteilungsleiter

Dialog 33: Neues Auto kaufen

Dialog 34: Reitstunde

Dialog 35: Ein neues Buch

Dialog 36: Party

Dialog 37: Ein neues Smartphone

Dialog 38: Spaziergang im Regen

Dialog 39: Fußballspiel

Dialog 40: Einbruch

Dialog 41: Seekrank während einer Fahrt mit der Fähre

Dialog 42: Rundreise in Afrika

Dialog 43: Schüleraustausch

Dialog 44: Reise nach Ägypten

Dialog 45: Wanderreise nach Marokko

Dialog 46: Telefongespräch

Dialog 47: U-Bahn fahren

Dialog 48: Am Flughafen

Dialog 49: Bei chinesischen Freunden zu Besuch

Dialog 50: Illegales Autorennen

Dialog 51: Yoga-Stunde

Dialog 52: Oper

Dialog 53: Kampfkünste

Dialog 54: Probleme mit dem Computer im Büro

Dialog 55: Gesangswettbewerb im Fernsehen

Dialog 56: Ärzte ohne Grenzen

Dialog 57: ISS – Internationale Raumstation

Dialog 58: Umweltverschmutzung
Dialog 59: Motorradunfall
Dialog 60: Sprachen lernen
Dialog 61: Adoption
Dialog 62: Flugzeugabsturz
Dialog 63: Lottogewinn
Dialog 64: Religionen
Dialog 65: Erster Frühlingstag
Dialog 66: Busstreik
Dialog 67: Sommerjob
Dialog 68: Kindheitserinnerungen
Dialog 69: Notfall im öffentlichen Schwimmbad
Dialog 70: Special Olympics
Dialog 71: Besuch im Altersheim
Dialog 72: Am Bahnhof
Dialog 73: Taschendieb
Dialog 74: Straßenkinder
Dialog 75: Vorstellungsgespräch
Dialog 76: Zahnschmerzen
Dialog 77: Erdbeben
Dialog 78: Blind Date
Dialog 79: Künstliche Intelligenz
Dialog 80: Internationale Konferenz
Dialog 81: Zoo
Dialog 82: Kuchen backen
Dialog 83: Begräbnis
Dialog 84: Klassentreffen
Dialog 85: Autopanne
Dialog 86: Tanzkurs
Dialog 87: Ballett
Dialog 88: Neuer Lehrer

- Dialog 89: Nebenjob**
- Dialog 90: Brieffreund**
- Dialog 91: Probleme in der Schule**
- Dialog 92: Pandemie**
- Dialog 93: Klimawandel**
- Dialog 94: Surfen**
- Dialog 95: Fallschirmspringen**
- Dialog 96: Neuer Lebensstil**
- Dialog 97: Vom Arbeitslosen zum Unternehmer**
- Dialog 98: Tochter zieht aus**
- Dialog 99: Renovierungsarbeiten**
- Dialog 100: Auswandern in der Pension**

FREE SAMPLE

LingoCradle

LANGUAGE LEARNING AT ITS BEST

Herzliche Gratulation! Sie haben Ihr Ziel erreicht!





CONVOPOWER

ARABISCH

- › Ideal für fortgeschrittene Anfänger
- › Authentisch und unterhaltsam
- › 100 Dialoge zu vielen unterschiedlichen Themen (mehr als 2.800 Einzelsätze)
- › Zweisprachige Texte und Tonaufnahmen, die für immer Ihnen gehören und die Sie jederzeit verwenden können
- › Einfaches und effektives Lernen im Offline-Modus
- › Lebensnahe Gesprächssituationen und aktueller Wortschatz